Is there a date on your address label? It shows when your subscription is due.

THE NEW CANADIAN

An Independent Weekly for Canadians of Japanese Origin

If you receive a notice about your subscription after remitting your renewal, please disregard the postcard.

Vol. VIII, No. 28. 10c per copy KASLO, B. C. 40c per month Saturday, June 9, 1945

Nisei Canuck Volunteers Serve in India

Receiving Advanced Training For Role in the Asiatic War

Somewhere in the mountains of India, the first group of Japanese Canadians recruited at the request of Britain and other Commonwealth governments, (as announced by Prime Minister King on April 9) are being acclimatized and receiving advanced training for their role in the Asiatic war.

These Nisei servicemen were recruited from volunteers earlier in the year, and were stationed in England before they sailed for India.

In a special letter to the New Canadian, a Nisei Canuck tells of his experiences since leaving England, and how the boys in their mosquito nets are dreaming of the black-haired Nisei girls they have left behind.

"Our stay in England," he writes, "was very pleasant. We cannot be too high in our praise for the British people, both civilian and servicemen. Their officers especially are outstanding.

"The second lap of our trip was grand. Mussolini's Mare Nostrum was ours to sail in and enjoy to our heart's content.

"The first glimpse of the mysterious East was something so vastly different to places and things American and European that we stood and gazed open-mouthed like little children seeing a first movie.

"Here somewhere in the mountains of India we are being acclimatized, they tell us. The weather at sea level is very hot and sticky, but up here it's dry and just like the Kootenays in the summer.

"The boys are all becoming soldierized. They are trying to recall, or choose, which of the girls they left behind as being the ideal girl to share their mosquito nets with.

"In India we have orderlies to clean our barracks and do the water carrying for bathing. We are really being spoiled.

"Instead of our asking the Army for things, they supply us with everything from games to writing papers, free. On top of this they ask us if we want anything more.

"However, we expect to go into soldiering more seriously soon."

Niseis Parade in Uniform On V-E Day at Brantford

BRANTFORD, Ont. — Attracting great attention in the V-E Day parade here last May 8, a group of Canadian-born Japanese men in Canadian Army uniform had spectators guessing as to their racial origin.

Since the announcement of the Prime Minister in the House of Commons on April 9 indicating that Nisei were being recruited, a growing number have enlisted voluntarily. They are training both in and outside the country at various points.

Nisei interested in getting into uniform at a future date are advised that they may contact Ottawa for information. Enquiries of any kind may be directed by writing to Lieutenant D. Thomas, Room 249, National Defense Bldg., Ottawa.

The Viewing Box

"INTIMIDATION"

The repatriation survey of the B.C. Japanese has been labeled an "act of intimidation" in a report presented recently at a United Church Conference. To those acquainted with the circumstances under which the survey was conducted, the charge is not altogether unjustified.

Although the survey was publicized as being "voluntary", in actual fact it was weighted to induce more persons to ask for repatriation. This fact would account for the absurdly large percentage that is estimated to have signed for repatriation.

An unofficial survey conducted in one of the ghost towns revealed definitely that a large majority of the "repatriates" have no desire of being repatriated. There is a general feeling that this survey, coming at a time it did, was largely a political measure adopted by the government to alleviate an embarrassing race problem.

RETURN TO THE COAST.

The return of the Japanese evacuees to the west coast of United States is proceeding regardless of anti-Japanese violence. Mr. Myer, director of the W.R.A. (American counterpart of B.C.S.C.) has declared that these violences will not be allowed to interfere with the job of returning the evacuees to the West Coast, those who wish to return.

It speaks well for those Japanese Americans who have the courage to return to the coast. It also speaks well for the firmness with which the Japanese problem is being handled by American authorities.

In Canada there are a great many legal restrictions on persons of Japanese ancestry. There are no reasons for the existence of these restrictions except on racial grounds. It is undemocratic. This, however, is no reason for discouragement. History reveals that democratic rights are achieved only after a struggle.

Mr. W.L. McTavish, editor of the Vancouver Province, has reported that the great majority of Americans favor giving Japanese citizens and law-abiding Japanese aliens their full rights. It is safe to assume that the situation in Canada is essentially the same. A little anti-Japanese agitation might be a good thing in attracting attention to the injustices that exist.

Fifty Being Moved to New Denver Expect Redistribution Centre at Kaslo

KASLO, B. C. — Up to fifty persons of Japanese ancestry unsuited for relocation are slated to be moved to New Denver from this centre by train on Wednesday, June 13th.

This is expected to be the first step towards making Kaslo a relocation centre where families suitable for relocation will be brought together to be moved east as housing accommodation and jobs are arranged for them in the East.

The group leaving Kaslo on Wednesday will consist of Japanese nationals, non-repat families requiring maintenance, and families with invalided members. The repat families are not included in this movement.

It is not compulsory for Japanese nationals to move from Kaslo, if they are self-supporting.

MOVE FROM NEW DENVER

In the meantime accommodations are being prepared to house up to 500 persons in Kaslo, and the movement inward of families suitable for relocation from various housing centres is expected to begin at an early date. The first of such groups is expected from New Denver.

Indications are that the relocation of Canadian-born and naturalized Japanese is being pushed, while less emphasis is laid at this time on the relocation of Japanese nationals.

Write Letters in English To Avoid Censorship Delay

The use of the English language in letters to alleviate the delay in delivery of mail was again urged in a statement by T. B. Pickersgill, Commissioner of Japanese Placement, this week.

Mr. Pickersgill said that the District Director of the Postal Service Branch of Vancouver pointed out that in the recent heavy correspondence concerning the repatriation and relocation program have caused long delays in the delivery of mail because such a large volume of letters are written in Japanese.

The delivery would be accomplished more quickly if a larger portion of letters were written in English rather than Japanese. Considerable delay is caused in the censorship branch when letters written in Japanese have to be translated into English, he said.

Two Hundred Forty Moved From B. C. Says Province

VANCOUVER, B. C.— Two hundred and forty Japanese—a small fraction of the total in British Columbia—have resettled east of the Rocky Mountains to date, further indicating that three-quarters of Japanese in Canada may voluntarily return to Japan after the war, the Vancouver Province reported May 31.

Since the survey was launched, 170 Japanese have moved to Ontario, 35 have gone to Alberta, Quebec has absorbed 25 and about 10 have settled in Manitoba according to the report. Those wishing to remain in Canada must resettle outside B. C.

Family Allowances For Self Supporting To Begin July 1

WINNIPEG, Man.—Although policy has not yet been pronounced either in Vancouver or Ottawa, reliable sources have indicated that families of Japanese Canadians will be eligible for family allowances on the same manner as any other family in the country.

This is assured in regard to all families earning their own way, no matter where they are located.

They are urged, however, to register immediately for the cash monthly allowances, which may well have an appreciable benefit to families in the lower income level. Forms are obtainable at local post offices and heads of families who have not already completed and mailed in their forms, are urged to do so.

On the other hand, some doubt still exists as to whether the grants will cover those families already dependent on government maintenance and living in the Labor Department's housing projects.

The allowances are due to begin in July 1, and registration on them has been underway for the past two months.

50,000 SOLDIERS RETURNING

HALIFAX, N. S.—With the war in Europe over, Canadian troops are heading for their native land and within the next three weeks 50,000 returning soldiers are expected to pass through this port.

Few Seek Repatriation in East Dissatisfied Beet Workers Sign

MONTREAL, P. Q.—Although no data has been released from Ottawa, it now appears that close to 10,000 men, women or children — Japanese nationals, naturalized citizens, Canadian-born second generation — have been signed up to go to Japan at the first opportunity at the expense of the Canadian government.

A country-wide survey indicates that percentage is high in B.C., but falls rapidly to a very low point as one travels farther east.

The bulk of the repatriation group comes from the interior housing centres in the Pacific Coast province where two months ago, government announcements left the impression that people had to choose between repatriation or relocation eastward.

A considerable number, however, are reportedly signing up in the prairies provinces, where they are still tied to the sugar beet farms for the fourth successive year. Dissatisfaction over this situation, reportedly, was a chief factor in influencing the decision—as contrasted with the situation still farther east.

The evidence is that those who had the greatest freedom of action in relocation are by far the most satisfactorily resettled. Officials in the eastern cities report little response, and evacuees themselves state they cannot understand the prevailing sentiment of the B.C. "ghost towns," which report up to an average of 70 per cent in favor of going to Japan.

TWO PROCEDURES FOLLOWED

Interestingly different procedures were adopted as between west and east of the Rockies.

In B. C. every person was ordered to make a declaration for or against going to Japan. Those in the interior towns declaring against that step were advised by the Placement Commission that their failure to move eastward might be considered as lack of co-operation with the government. This, it was suggested, would be interpreted as evidence of disloyalty.

East of the Rockies, however, action on the part of the evacuees was purely voluntary. Notices advising of government assurances about free passage and transfer of assets were mailed to every individual over sixteen. Assurance was also given that signing of the repatriation would not disturb their employment.

"The signing of applications by members of a family, or by individuals, need not interfere with their continuing with their present employment until the conclusion of the war, or thereafter until such time as repatriation can be arranged," the notice said.

NO DEADLINE

A rumor that a deadline had been set for signing for repatriation outside of B.C. has been reliably denied. Those in doubt as to their future intentions are not required to rush their decisions.

In this respect, they are enjoying greater opportunity for consideration than was true in the B.C. towns. Procedure adopted there called for a strict schedule. Repatriation forms were completed with names and registration numbers of all persons in the towns over sixteen years old. They required only a signature to make them binding.

VANCOUVER, B. C.—Rev. A. J. McLachlan, Fairview Baptist Church, told delegates to the Convention of Baptist Churches of B. C., May 31 that racial discrimination and violation of the rights of minorities are a most serious problem in Canada.

Two Slocan Men Drown at Burns' Camp As Airey Creek Goes on a Rampage

SLOCAN CITY, B.C.—T. Takayesu of Bay Farm and J. Miyamoto of Slocan City were drowned when a tremendous volume of water, carrying logs, trees and battered sections of three bridges roared down Airey or Four-Mill Creek, four miles south of Passmore, on Thursday, May 31, at 6:30 p.m.

The Burns Lumber and Coal Company mill near Passmore (situated about half way between Nelson and Slocan City) where the two men were employed, was wrecked entirely and the boiler was carried some distance down stream before lodging.

The two Japanese workers were in the shower baths adjacent to the boiler and engine room when caught by the water and swept away. Despite a thorough search by camp men, no trace was found of them other than pieces of their clothing.

All the men in the camp searched for the missing men until dark, and Friday morning about 40 Japanese employees searched the stream to the point where it joins the Slocan River, splitting into two parties to search both sides of the creek level comes down.

A CLOSE CALL

A close call was experienced by a number of men in a bunkhouse near the creek. A piece of debris caused the whistle in the mill to sound and the men rushed out to see what was happening, the stream rushed right through the bunkhouse. The bunkhouse stood firm, but had the men been caught inside, injury and possibly further loss of life, might have occurred.

The sudden surge of floodwater occurred when the fast-rising creek, swollen by melting snows during the past hot spell, began bringing down logs and driftwood. As debris accumulated, it caused small jams, the whole mass eventually collecting at the first of the three bridges. When the first bridge gave way the debris-filled torrent bore down on the mill at terrific speed, taking out the other two bridges on its way.

Year Old Fails to Recover From Ether After Operation

Laminori Tokonami, aged 4, son of Mr. and Mrs. Kanae Tokonami of Lemon Creek passed away suddenly June 6th at the Slocan Hospital. Undergoing an operation for tonsils, he failed to come out from the anaesthetic.

Sgt. Eddie Fukui Dies on Okinawa

BURLEY, Idaho.—The death in action of the first American soldier of Japanese ancestry in the battle for Okinawa was reported last week when Mr. and Mrs. Shuichi Fukui were notified by the War Department of the death of their son, Tech. 3rd. Gr. Eddie Fukui.

Sgt. Fukui was born and raised in Tacoma, Wash., graduating from Lincoln High School there.

When he was evacuated to the Tule Lake centre along with members of his family, he was one of the first to enlist in the U. S. Army in 1942.

The Japanese American sergeant had been overseas from February, 1944, and was attached to the Army's veteran Seventh Division.

The New Canadian

P. O. Drawer A — Kaslo, B. C.

An Independent Weekly Organ Published as a Medium of Expression Among the People of Japanese Origin in Canada.

Tom Shoyama — Editor & Publisher
Takaichi Umezuki — Japanese Section Editor
Rates: 40c per Month — $2.00 for Six Months in Advance

The Fundamental Freedoms

The forty-nine nations meeting at the San Francisco Conference will be individually pledged "to encourage respect for human rights and for fundamental freedoms for all without distinction as to race, language, religion or sex."

Interpreting that, United States Secretary of State and chairman of the Conference, Edward R. Stettinius has said in a formal statement:

"Freedom from fear encompasses the protection from persecution or discrimination of all men and women, regardless of race, language, religion or sex, and the protection of their equal right to enjoy all other fundamental rights and freedoms."

• • • • •

Canada is represented at the Conference—and she too will be making that pledge, but in doing so Canada is in danger of making a mockery of it.

Here is a brief review of legal restrictions and discriminations imposed on persons of Japanese ancestry:

All persons of Japanese ancestry were ordered out of the Protected Area of B. C. Their fishing vessels were seized and sold. They were allowed to live only in places approved by the B. C. Security Commission. Their real properties entrusted to the Custodian of Enemy Property were sold without the owner's consent. They were forbidden to acquire land. They were prevented by a special law to exercise voting rights east of the Rockies. They were made to appear before the R.C.M.P. to make definite statements of future intentions. Those seeking repatriation were required to a sign a document to that effect, while others were requested to move east of the Rockies or remain under suspicion of disloyalty.

In each case the order applied to Canadians citizens, whether by birth or by naturalization, of Japanese ancestry. In no case did the orders apply to enemy aliens of other than Japanese ancestry.

The record of the Japanese as loyal Canadians citizens or as law-abiding aliens is above suspicion: not one act of sabotage or disloyal action has been recorded against them.

The implication cannot be more clear. With a section of her people, the Canadian government has respected neither the human rights nor the fundamental freedoms. If the fundamental freedoms of the Japanese Canadians is not to be respected, there can be no assurance that the freedoms of Canada's other minority groups will be respected—the rights of the East Indians, the Negroes, the Chinese, the Jews.

In her vigorous handling of the Japanese problem, in her recognition of the full citizenship rights of the Japanese Americans, the U. S. government is accepting the responsibilities implied in the pledge of fundamental freedoms. Canada, making the same pledge in good faith, can hardly do less.

A Relocee's Experience

The following is a confirmed report relating the experiences of one relocee family. (A fictitious name has been substituted.)

The Tanakas had been living in Popoff since the evacuation. There were five in the family, father, mother, and three small children. When they had to appear before the R.C.M.P. in April, they did not sign the repatriation forms. Consequently they were told to go east by the Placement Officer. There was a suitable job for them on a farm near St. Catherines, Ontario.

So the family decided to move. They packed their belongings, said goodbye to their friends, and left for Toronto on May 9th. When they arrived in Toronto, they were met at the station by a representative of the eastern Placement Officer. They were too late, the representative said. The position had already been filled by a family from another centre. It was too bad. The Tanakas had nowhere to go. They made hurried arrangements to share a two-room apartment with another family; but they could not impose on their friends indefinitely. At last reports, the Tanakas were staying at Summerville Hostel waiting for something to turn up.

This story is being circulated in the ghost towns and seriously affecting the morale of those who are thinking of going east. The relocees are promised jobs and accommodations before they move, but in this instance there has been a slip up. Instances like this should not be allowed to recur if the program of dispersal and resettlement is to be carried out smoothly.

Racialism Again

(From The Winnipeg Free Press)

The bestial theory of racialism unhappily has been injected into the national election campaign in British Columbia. There the Conservative leader, Mr. Bracken, has promised that if he is elected, the Japanese will be moved out of the province altogether. The attitude of the Liberal party in British Columbia is not much better. Only the C.C.F. has had the courage—perhaps at serious political cost—to denounce racialism and to declare that Japanese Canadians should be given the franchise. For this the C.C.F. is entitled to great credit.

The policy of the present Government in the problem of Canadian Japanese was laid down officially early in the spring. The disloyal are to be deported. Any Japanese desiring to return to Japan will be sent there, expenses paid. The remainder of the Japanese will be encouraged to move out of British Columbia.

This is a sound policy, designed to dilute the Japanese population whose concentration in one province raises dangerous racial tensions. But, as the Free Press made clear when the policy was announced, the Government policy goes further than this by implication at least. It says that if a Japanese refuses to move out of British Columbia to some other province then this may be counted against him when his loyalty is being investigated by the official tribunal soon to be set up. This seems to mean that the Government of Canada imagines that, in peacetime, it can say where any member of our population shall live—an intolerable principle.

But some of the Liberals of British Columbia have gone even further. Led by the racial-minded Ian Mackenzie and Tom Reid of New Westminster, they are matching Mr. Bracken's bid by promising to clear all the Japanese out of the province. Mr. Mackenzie has promised this specifically, even though he is supposed to be a responsible member of the cabinet whose policy he apparently ignores and rejects. All this is a denial of Liberalism which Liberals generally will regret and resent.

When Mr. Bracken and Mr. Mackenzie make such promises they should be asked whether they believe that the Canadian Government can or should ever tell Canadian people where to live. They should be asked what they intend to do with the Japanese after they have moved these people out of British Columbia. Where are they to go, to what provinces, what cities and towns? These questions are not answered yet. The Brackens and Mackenzies are merely making votes, if they can, by promising British Columbia something that they cannot deliver and should not ever be permitted to deliver. For while wisdom suggests the widest possible voluntary dispersal of the Japanese in Canada, because they are a national problem, British Columbia, as part of the nation, cannot escape its just share of this problem.

Niseis in Recital

NEW YORK—Tomi Kanazawa, soprano, and Florence Takayama, pianist, gave a joint recital at Carnegie Chamber Music Hall on May 15 under the sponsorship of the Japanese-American Committee for Democracy.

The New York Times reported that "a large and enthusiastic audience attended" the first concert appearance by the two Nisei artists.

Letters to the Editor

GLIMPSE OF A NEW CANADA

Editor, The New Canadian:

On reading Mr. F. K. Hallen's letter in your issue of May 19, I am ever more impressed by the truth of the old saying "Ignorance is bliss."

Perhaps we should not be so rude as to wake him from his blissful lethargy. Perhaps we should leave him alone in his smug complacency, for his conscience's sake. Therefore, my answer to his letter is going to be brief.

I know of a family who is now living in Toronto. Their car, with four new tires, was seized by the government at the beginning of the war, and later sold at a public auction, without the owner's consent, for a sum of fifteen dollars. The custodian's office, which incidentally was set up to protect the properties of evacuated Japanese, claimed that various expenses, advertising, storage, auctioneer's charge, etc., came to exactly fifteen dollars. I presume that Mr. Hallen has enough intelligence to figure out how much the owner received for his car.

If Mr. Hallen will multiply this incidence a few thousand times, he will have some idea as to how our properties were handled. Any justice-loving Canadian will blush when he says, as Mr. Hallen does, "The Japanese people here in Canada have been fairly well treated."

"Several thousand young Canadian-born Japanese in Toronto," for whose protection "our white race had to fight" will gladly produce letters which states that because of the racial origin of the applicants the applications for enlistment cannot be considered. One of them will repeat, for Mr. Hallen's benefit, a statement directed to him when he applied for enlistment at a certain recruiting station in Toronto: "You should be in the internment camp, not in the army." Multiply the above incident 15 thousand times, and Mr. Hallen has the problem of the Canadian-born Japanese who were not "compelled to fight."

If our politicians in Ottawa had not placed party politics and votes before the question of national defence, many of us would have been wearing the "GS" badge today. If Mr. Hallen is not intelligent enough to send a better type of men to Ottawa, we cannot be blamed for it.

Even as I write this letter, there is a group of young men of Japanese ancestry who are making a valuable contribution which will result in saving of many lives of men of the United Nations. I only hope that our government will be fair enough to disclose their number, disposition and the exact nature of work much more explicitly than heretofore has been done.

In the last few weeks, I have come to know a great number of men and women who will in the near future go out to the South Pacific to wipe out the last trace of Fascism from this earth. I am grateful that I had this opportunity of knowing them, because here, as elsewhere I have wandered in the last few years, I am able to see a glimpse of New Canada, where a man will be judged not by his race but by his character. In their world there is no difference of race, of religion, or of colour. I am quite certain that they will not tolerate the existence in this country of the very evil which we had destroyed abroad at the cost of thousands of lives.

Thus, Mr. Editor, I am very much afraid that the shoe is going to be on the other foot. It is Mr. Hallen and his kind who will have to be "broadminded enough to see and understand" and "make themselves scarce," as there is no place for self-righteous-Hallens in future Canada which "we" are going to build.

K. SHIMIZU

"We Too Fight For World Security"

Editor, The New Canadian:

I have read Mr. F. K. Hallen's letter to the editor in The New Canadian of May 19, and have been prompted to write this open letter. Usually such articles are just read and disregarded as the work of another race-prejudiced hate-monger.

Mr. Hallen impresses me as an intelligent person. To read The New Canadian, he must also have a more-than-average interest in the so-called "Japanese Problem," and yet he has been greatly misinformed or uninformed. Also it is to be regretted that he had not had much personal contact with loyal Nisei.

I believe Mr. Hallen has heard and read of what is going on at the United Nations Conference in San Francisco. At this World Conference, Canada's delegation (composed of the 3 major parties) won the respect of the gathering for taking the initiative in the proposals for "Social and Economic Security." One of the basic principles of this plan is "Racial Equality."

It is our representatives who have framed such a sound basis for World Peace and Security. The men of the United Nations are fighting and dying for it, including over 17,000 Japanese Americans and the too-few Japanese Canadians who have been given the opportunity. The least we can do, you and I, Mr. Hallen, is to carry these the proposals out to the best of our abilities. That is what the United Nations expect of us, let us not fail them.

We believe what the late President Franklin D. Roosevelt, world-honoured humanitarian, proclaimed of Americanism is equally applicable to Canadianism. To quote: "Americanism is a matter of heart and mind. Americanism is not and never was a matter of race or ancestry."

We would welcome an interview, Mr. Hallen, not as incompatibles, as you would have us believe, but as loyal Canadians vitally concerned of Canada's future with its limitless possibilities.

J. T. OKI

Hamilton, Ont.

Blames Psychology

Editor, The New Canadian:

I have long been staunch admirer of your undismayed efforts to enlighten the people of Canada with the manifold problems of Canadians of Japanese origin. Should justice prevail and reason triumph, then could a truly happy ending be achieved. It is indeed a sorry sight to see so many Canadians devoid of reason when facing the so-called "Japanese problem."

Actually, it is more a problem of Canadian wartime psychology greatly influenced by propaganda and will be even more acute in the postwar period. It is indeed a poor picture and it must be especially so to many Japanese Canadians.

I am hoping that the future will change and people will see clearly their past illogical course of action.

J. BRADLEY

Ottawa, Ont.

Asks for Encore

Editor, The New Canadian:

I am ardent reader of your interesting newspaper which I think has excellent coverage of Nisei news. But I would like to see more articles and short stories written by the versatile Nisei [illegible] Cindy, T.M.K., R.I., F.A.M., [illegible] to mention [illegible] a host of others. Many of us miss the works of these writers and it is my opinion that many of your readers would welcome [illegible] contributions from them. And surely there are many who have not as yet sent in contributions but whose hidden talents should be revealed to the public.

N. C. M.

Bay Farm, B. C.

就働者二名が溺死

バーンズ製材所で突然の出水の爲

犠牲者はスローカンの高江洲修氏と宮本治作氏

■ネルソン發＝ネルソンとスローカンの中間に當るメスモーアから、スローカン河を渡つて西に四哩の所にあるバーンス製材所で、五月三十一日午後六時半頃、日本人就働者二名が突然の出水に押流されて溺死するといふ事件があつた。犠牲者はスローカンシテーから働きに行つてゐる宮本治作氏（五〇）と、ベイファームの高江洲修氏（五七）で、兩名とも家族持である。右の製材所はエーレンバーグ・クリークの麓にあり、附近にはバラックや食堂、浴場などもできてゐる。激しい雨降りの後で山の上に溜つてゐた水が出水して、附近一帶を押流したのであるが、宮本氏はバスもろともに押流されて行つたのである。もう一人の就働者が、近くの高江洲氏もバスに入るべく其の近くまで行つたのであるが、既の水に溺れた。ビックリして崩れ落ちる丸太の間、根の下にくゞつて辛く難を避ける事が出來たのであつた。二つのバンクハウスの中には四の分は床を洗ひ、[illegible]ゐるほどであつた。犠牲者は少くて濟んだとも云へる。

死體の捜索

續けてはゐるがまだ發見されず

尚市出來と共に水量は四十餘名の日本人就働者が總出で、なるまでスローカン河に合流する迄の捜索をしたが、今日までの所發見されず、捜査八十名が[illegible]ヤナセで片付けて見たが、何ら手がゝりはなく、僅かに遺留品が發見されたのみであつた。大就働者は其後も捜索作業を續けてゐる。

二世の學生

各大學で優秀

（オンタリオ州キングストン發）キングストンの大學の修業卒業者中には三名の日系二世が加はつてゐる。即ち大學院で政治學を研究してゐた日高義一君はマスター・オヴ・アーツを獲得した。同君はスノウタ出身でキングストンの合同教會の機關紙の編輯にも當つてをり、今秋はカスロー[illegible]に居る。

ウイニペッグ發＝マニトバ大學の修業卒業生の中には六名の日系二世が加はつてをり、卒業生は加藤郁一、正田秀秋、川原秀雄、松井茂の四君で、杉田ゼ[illegible]、和泉清雨君は獸醫、加藤、[illegible]田…

又同市もスカラシップを獲得した三浦蕃夫君は今年も三つのスカラシップを獲得し、シルエット・[illegible]君、富木源太郎氏の息チック・鈴木君もスカラシップを獲得した。

ニューデンバーの[illegible]、竹村泉照君はスカラシップやプライズを授與された。

吉岡俊平氏が負傷

先般トロントの合同教會神學校から三つのスカラシップを贈られたケーロナの吉岡牧師の息俊平氏は夏季休暇中ニューデンバーの合同教會をヘルプしてゐるが、五月廿六日ネルソンランチに於て自轉車より顛落して頭部に負傷入院中だが經過は良好の由である。

グリーンウッドのメーデー祝賀

（グリーンウッド通信）コンミュニテー・アンド・チャーチ・アソシエーション主催の下に五月[illegible]日メーデー祝賀大運動會が開催された。

タシメ便り

五月廿三日午後タシメ運動場に於て三十數名の教師指導の下にバン・グリーンタ・ヌーデトの野球試合が開催された。又同校庭に於てミス・グリーン、パンケ校長以下諸教師の指導の下に一校生の運動會が開かれた。タシメの合同教會教師、ヒルデン氏夫妻、アサカ[illegible]ジャクソン等多數の來賓の臨席を得て盛大に開かれ、會衆一同に少々[illegible]菓子[illegible]が出來た。

キャンプの新役員

サンダーリヴァーの道路キャンプ新役員は最近次の如く決定。委員長下田貴一、△委員（炊事）深津×[illegible]之助、（食堂）大塚四郎、△書記、[illegible]

…んだ後で捜索を續けてゐる。

月廿六日ポールパークで開催され頗る賑やかであつた。メイタイムには同校より二名の候補者を出し抽籤できめクイーンには大谷芳子、マスデング・[illegible]には西村伊奈子、エ[illegible]スマーの諸嬢が當選、[illegible]市長の挨拶もあつて豐富なプログラムが進められた。

人事消息

■結婚 スローカン・ベーファーム[illegible]關根ナカ氏長男義一郎氏と後藤金平氏長女靜江嬢は庄司安藏氏夫妻の仲介にて婚約中だつたが五月廿七日鹽谷公會堂にて中山牧師司式の下に結婚、式後鈴木ヨト氏宅に於て披露宴を催し六月一日新夫妻はハミルトンへ向つた▲スローカンの堤浦裕志氏と永原房枝嬢は牧野光太郎、雅波豐雄氏夫妻の仲介にて婚約中だつたが五月廿六日ボプオフ幼稚園にて小宮市牧師司式の下に結婚式を擧行同所にて披露した▲ニッデングアーの高木喜十郎氏長女靜子嬢とヴァーノン西村士太郎氏長男重雄氏は大江方松、田中其蹊南氏夫妻の世話で六月二日ニッデングアー佛教會にて淺香開教使司式の下に結婚式を擧行、オヤマに新家庭を持つた▲トロントの山本久雄氏とマニトバ州ロレット中田付次郎氏長女節代嬢及びチャム氏と前記中田氏次女英子嬢の上田賢三郎氏の世話で婚約中だつたが、去る廿九日ウイニペッグ市にて結婚、卅一日に同市で披露し山本氏夫妻はトロントの新居へ赴いた

■死亡 スローカン（マイン）の田村爲治郎氏末子義一氏はビーシー製材所に就働中自動車事故のため五月廿二日傷死廿七日スローカン佛教會で葬儀執行▲メローカンの中本貫三（八〇）氏は五月廿日同地病院で病死、六月一日オードスタロールで葬儀執行▲アルバータ州エーバーの中村初太郎氏二女民子さん（一一）は五月廿四日同地病院にて死去、廿六日葬儀を執行した

■出生 カルガリーの桑原博氏夫人は五月廿七日ホリークロス病院にて男兒を出産母子共健全、ロナルド、博二と命名

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の醵金に對し次の方々が直接送金されたことを紙上で深謝致します

▲オンタリオ州インガーソン德井田陸造氏（子息出征戰歿）▲カナダ・[illegible]ひらするの感謝記念▲オカナガン・ランデング[illegible]の二世[illegible]氏▲マリーダ▲スローカン・ドラマ▲カルガリー[illegible]の桑原博氏（男兒出産記念）

ニューカナデアン

御禮

私共家族七十三名[illegible]トロントへ移動に付きましてはニッデングアー日本人諸氏より一方ならぬ御厚情を頂き且つ御餞別を賜はり御好意の程厚く御禮申上げます

六月九日

佐々木宮藏

小野[illegible]スケ

御禮

御地在留中は公私共に一方ならぬ御厚情に預り今回又突然の轉出に際しては色々と心盡しの御見送り並に御餞別まで賜はり感謝の至りに御座候。取急ぎ乍ら紙上を以て御禮申上げます

五月二十日

[illegible]

御禮

高江洲修儀バーンス製材所に就働中去る五月三十一日突然の出水に遭ひ、不幸溺死仕り候處、其節は皆々樣より種々御懇情を辱うし、又御弔詞を賜はり深く感謝致し候。乍略儀紙上を以て御禮申上げ候

スローカン・ベイファーム

妻 高江洲[illegible]

家族一同

御禮

御地在留中は色々と御厚情に預り且又今回移動に際しては多數の御見送りを頂き御禮申上げます

六月二日

[illegible]

家族一同

各位

御禮

カズロー在留中皆樣より色々と厚情を預り今回ヴァンクーバーへ移轉に際して御見送りを頂き御禮申上げます

六月五日

片井

[illegible]田

各位

御禮

當地在留中皆樣に御厚情に預りましたが、今回ヴァンクーバーに轉ずるに當り深く感謝致します

[illegible]上

[illegible] Park Ave. East, Chatham, Ont.

貫 大 勇 平

カズロー有志

貫一

弊家長男貫一儀今回ヴァンクーバー病院に入院加療中のところ、五月二十七日朝十一時五十分死去致し候。茲に生前の御厚誼を謝し謹んで御通知申上げ候。尚五月廿九日午後葬儀執行致し候

昭和二十年六月二日

在トロント

杉本[illegible]

民子（十一歳）

長女民子儀病氣のため五月二十一日午後七時二十分死去致し候

父 中村初太郎

謹告

[illegible]

在ケイプ・ブリトン・オンタリオ ほか

歸國申請者は一万人ぐらゐか

「日本ゆき申請か東部へ再定住か」の即時決定を要求された

インテリアタウン居住者が斷然多く平原州にも相當ある

（モントリオル發）オタワ政府筋からは未だ何等の發表は行はれてゐないけれど日本へ歸る申請をしてゐる日系人ナショナル、歸化人、加奈陀生れの男女合計は一萬人近くに達するであらうと見られて居る。而内全体を通しての總割では日本行にきめる者の割合はビーシー州内が斷然多くて東へ行くは少いと見られてをり、右の申請希望者の大部分は二ヶ月前に行はれた政府の發表によつて「歸國申請をなすか東部へ再定住するか、二つに一つの事を選ばなければならない」といふ印象を受けたところのビーシー州内の政府居住地に居る者が占めるのである。平原州でシュガービーツ働きにしばらくつけられて居る者の中にも相當數の歸國申請者がゐると報告されてゐるが、之は平原州に於ける生活狀態が東部に比して不滿足だと云ふやうなところから起因してゐるとも云はれて居る。何れにしても再轉住して最大の自由を得て居る者は最も滿足に再定住し得てゐることが明かに示されてをり、東部各市の當局者の報告では歸國申請をする者は全く僅で移動日系人自身も「ビーシー州内のゴーストタウンで日本行申請者が七十パーセントもあると云ふことは理解できないことだ」と語つて居ると云はれるが、ロッキーの東と西とで行はれた手續の相違も注目されるところである。即ちビーシー州内では十六歳以上の者總て日本行かにするかしないかの意志表示を要求せられ、インテリアタウン居住地に居る者にして日本行を決定しない者はジレースメント・ミセルコンから東部に再定住せる者迄政府に對する協力態度と見做すかも知れぬ」と言渡され、それは不忠誠の態度とも取られるであらうと解釋されたものである。

ロッキー以東の再定住者

あはてゝ態度をきめる必要もない

然るにロッキー以東に於ては日本行申請は飽迄自由意志によるものであつて「日本行をきめれば旅費や運賃は無料にして財産はトランスファーする事を保證する」といふ政府よりの告示は十六歳以上の者各個人に郵送せられ、同時に歸國申請にサインしたからとて彼らの就職口には支障は起さないといふ保證も與へられたのであり、「家族」のため又は個人々々で歸國申請にサインしたからとて、戰爭終結後又は講和の取きめが出來るまでは現在の仕事口に留まつて居てよいのである」と通告には書いてあつたのである。ビーシー州以外で歸國申請を受理する總數がわかると[illegible]されてゐたことも否定されてゐるので、將來のことにつき疑問のある向きは何もあわてて決定する必要はなく、此處ではロッキー以東に居る者はビーシー州のインテリアタウンに居る者に比して殆ど容易し得る丈の充分な機會が與へられてゐるのである。インテリアタウン居住地に殘る手續は[illegible]行はれ、歸國申請者も名前から[illegible]十六歳以上の者の總てはすつかり前以て用意されてゐて日本行にする者はサインをしさへすれば良い事になつてゐたのだ。

東部への再定住は

今後カズローを通して行はれる

センターのじう民入れ替へを開始

カズロー居住者にとつて[illegible]意味に於けるリセッテルメント・センター（再移らう者の一時的居住地）となり此のため人々の入れ替が行はれるであらうといふ事は[illegible]如くであるが[illegible]要求者に[illegible]十名近くの人が[illegible]ニウデンヴァーへ移され、[illegible]からう人がニ[illegible]ー[illegible]ら[illegible]病院者があるとか云つたものが今それで居る。一方ニウデンヴァー其他のセンターからカズローに移されるものは割合に少數でイッでも再定住出來る者で、此の組の中には[illegible]家族の[illegible]化[illegible]東部[illegible]

給與來東部へ再定住した日系人はオンタリオへ百七十名、アルバータへ三十五名、ケベックへ二十五名、マニトバへ十名で合計二百四十名だけである。

健康保險法

來年七月に實施

（トロント發）オタワ政府は一九四六年七月一日からコンストテートリー・ヘルス・インシュランス（強制保險）を實施する計畫をしてゐるといふ決定的な情報があつたと當地に於いて開催中のカナダの醫科醫者大會に報告された。

東行者二百四十名

（晩香坡發）ビーシー州内に於けるマウンデンダッガボーイ[illegible]の[illegible]作[illegible]か加奈陀に[illegible]の意志表示[illegible]が進[illegible]されてゐる[illegible]

家族扶助料

日系人にも支給

（ウイニペッグ發）まだ晩香坡からもオタワからも正式に發表されたことではないが、日系カナダ人に對する家族扶助料は國内の他の家族同様に支給される事になるだらうと云はれてゐる。之は日系人にして何處に居やうとも[illegible]の途を歩んでゐる者にたいして[illegible]

印度からのたより

山岳地帯で訓練中の日系カナダ兵

英國放送協會コンモンウェルス政府の發表によつて（四月九日キング首相が發表せる如く）入隊した日系カナダ兵の第一の組は印度の山岳地帶の某所に於て氣候に馴らされるかたはらアジア戰爭のための前線訓練を受けつゝある。之らの二世サーヴィスメンは[illegible]初めに志願によつて入隊したものや印度に着る前には英本國に留まつて居たのである。次は二世カナダ兵の一人からニューカナディアンに寄せてきた書翰の一節である。

× ×

親愛なるテー君。印度からの便りだ。みんな何うしてゐる？ 簡單でよいから様子を知らしてくれたまへ。ぼく等すべては愉快な日を送つてきた。だが大西洋を渡る時だけは一寸困つてしまつた。三日間といふものは食事に起ることも出來なかつた位だ。英國に留まつて居る間は實際樂しかつた。それはまるで愉快な旅行そのものであつた。英國人は市民も軍人も立派で、ことに勝利に氣持がよい。第二番目の航海は地中海を通る時は特に氣持がよかつた。東洋に入ると何もかも面白そうで、新しく變つてしまふので、度々旅はまるで子供らがはじめて活動寫眞を見る時のやうに、目をアングリと果然で、物みなを珍らしがつてながめたものだつた。ぼく等は印度の山岳地帶の某所に居て氣候に馴らされて居るのだと教へられてゐるのだが、暑い所は暑くてチャナンとするけれど、此所はドライで、恰もクートネーの夏のやうである。

ぼく等すべて丈夫ではすつかり兵隊になりきつた。ボーイス達はヤスキー・ホッケーの中で、ホームに殘して來たガールのことを回想してゐることだらう。軍からは、ぼく等が何も求めなくても、ガム、入用品から書簡用紙まで、すべて無料で支給してくれ其上にも何かいるものはないかと尋ねてくれる[illegible]でぼく等も[illegible]から[illegible]ならなくてよいであらう。今日までドイツが降伏したといふことを知つたが、ルーズヴェルト大統領が之を知るまで生きて居たら[illegible]と思つたことだ。

内地に残つて居る[illegible]の[illegible]は、總て君等の肩にかかつて居る。しつかりやつてくれたまへ。ではさよなら。

――ビー――

「ヴィイーデー」行列

日系志願兵も参加

（オンタリオ州ブラントフォード發）五月八日のヴィイ・イー・デーに當地で行はれた行列の中にはカナダ兵の軍服を着た日系二世が一人加はつて人目を惹いた。去る四月九日キング首相が議會に於て日系二世の志願兵を募集しつゝあると發表して以來二世の志願兵は增加し國内國外の各地で訓練を受けてゐるのである。

今後二世にして志願したい者はオタワに照會して情報を得たがよいと云はれてゐるが何事にすらまずタサのオンタリオ●テ[illegible]●パデシンの[illegible]トーマス市に手紙を出せばよいのである。

沖縄戰で二世戰死

（イダホ州パーレイ發）沖縄戰に於ける最初の日系二世兵戰死者が報告された。當地に居る福井周一氏の息子ジョー伍長が去る[illegible]沖縄戰で戰死者から通知があつた。[illegible]長はタコマで生れ一九四[illegible]年入營一九四四年に出征してイタリー、沖縄に轉戰したのである。

手紙の檢閲

早く通ふために

出來るだけ英文で書く

手紙の檢閲を早くさせるためには日本文で書くよりも出來るだけ英文で書いて貰ひたい。さうすれば手紙の配達を[illegible]することが出來るやうになる[illegible]れた事であるが、[illegible]通の[illegible]へ[illegible]の英[illegible]から[illegible]で事を中止し日本人一般に[illegible]て貰ひたいと要請して來たさうな。[illegible]方を依頼して來た[illegible]。

五萬のへい隊が歸る

（ニューヨーク發）[illegible]には歐洲から[illegible]に歸つて來る兵隊は五萬人に上るだらう。

進歩保守黨が大勝

六月四日[illegible]總選擧では進歩保守黨（現政府）が[illegible]十一、[illegible]

ニューカナデアン

在加日本人の爲の獨立不偏の週刊紙

(發行所) ビーシー州カズロー

編輯兼發行者 生山國人
日本文編輯者 梅月高市

(購讀料一部十仙 一ケ月四十仙 前金六ケ月二弗 一ケ年四弗)

社說

人間の權利尊重の誓約とカナダ

桑港會議に參加してゐる四十九ケ國それ〴〵は「人間の權利を尊重して、人種や言語や宗教や性の別なく、すべての人々に根本的なる自由を認めることに力を盡す」ことを誓約するであらうと云はれてゐる。

この事を說明した會議の議長たる米國のステチニアス國務長官はその公式聲明書に於て次の如く述べてゐる。

「恐怖なき者の自由といふ事は、人種・言語・宗教・性別に關せず、あらゆる男女を差別や不正待遇から保護し、彼らが平等なる權利を持ち、其他のあらゆる根本的なる權利と自由を享受なし得るといふことまで包括するものであるのだ」

カナダも此の聯合國會議には參加し代表者を送つてゐるのであるから右の誓約をなすことであらうが、其の場合カナダとしては、斯る誓約をなしながら、其の實際では夫れに反するといふやうな危險に直面しないとも限らないのである。

例へば、カナダでは日系人に對して次のごとき制束と差別を行つてゐるのである。

日系人はすべてビーシー州の防衛地帶から退去することを命令された。彼等の資産は收用され賣却された。彼等はビーシー州セキュリチー・コミッションが是認する場所にのみ居住することを許されてゐる。敵國財産カストデアンに預けてあつた財産は、抗議の余地なくして處分に附せられた。彼等は土地を手に入れることを禁ぜられてゐる。ロッキー以東に於ても、特別法律によつて投票權を停止されてゐる。彼等はロイヤル・マウンテッド・ポリスの前に於て、彼らの將來の意向につき決定的聲明をなすことを要求されてゐる。而して日本へ歸らうとする者は其の事を記した文書にサインすることを要求され、其他の者はロッキー以東へ移ることを要求され若くは其のつもりでゐなければならぬことになつてゐる。

何れの場合も、此問題は生れたると歸化せると問はず、カナダ市民たる日系市民にも適用されてゐる。そして何れの場合も夫れは日系人以外のカナディアン(敵國系人)には適用されてはゐないのである。

日系人のローヤルは忠誠なるカナダ市民若くは法律を遵守するリアンスとして何らの疑問を起されて居らず、サボタージュ等の不忠誠なる行動といふものは、彼等にして一件だつて擧げられてはないのだ。

以上をもつて見るとき、カナダは人間の權利も根本的なる自由をも蹂躙して居ると言へないであらう。若し日系カナダ人の根本的なる自由が蹂躙せられてゐなかつたならば、カナダの他の少數民族の自由を蹂躙する保證は得られないであらう。獨逸人、伊太利人、支那人、ユダヤ人等の權利を侵害する保證は得られないのである。

ステチニアス國務長官の聲明の米國の日系人取扱ひの實例を見ても米國が敵國系人の誓約を果しつゝあることを證明するものである。カナダも誠意をもつて同じ誓約をなすからには、米國以下のことは決して實行出來ない筈であるのだ。

此のにがき經驗は誰れの落度か

次は最近東部に再定住した或る家族が經驗したことである。(名前は假名)

田中一家は許可移動自費でスローカンヴアレーの居住地に住んでゐた。一家五人で、父親と子供三人である。去る四月に[illegible]ポリスの許可があつたので彼らは自由移住にはサインしなかつた。其の結果として彼らは斡旋係から東部へ再定住するやうにと言はれた。オンタリオ州セントキャサリン近くの農園に適當と思はれる仕事口があつたので、彼等は其所へ行くことにきめた。彼等は荷物をまとめて送り出し、友人達に別れを告げて五月九日にトロントに向けて出發した。

トロント驛に着くや、オンタリオ州の就職斡旋係事務所の者が出迎へに出て居て、「あなた達の行く筈になつてゐた仕事口は他のセンターから出かけた家族によつて既に占められてゐるので、誠にお氣の毒ですが……ふさがつたのです……」と告げたのである。

そこで田中一家は行く所がなくなつてしまつた。彼等は取敢ず二ルームのアパートメントに住居をしてゐる友人の所に一應世話になることになつたのであるが、子供づれで而も下の子供は病氣の五人家内が狹いところに何時までも宿まつて居ることも出來ず、遂にはマーヴイル・ホステル(合宿所)に移つて適當なる職のあるのを待つてゐるといふことである。

この話は[illegible]に加はつて、東行を思ひ立つてゐる人々の重要なる上に大きな影響を及ぼしてゐる點である。再定住係者は東行する前に仕事口と住居を與へられると約束されてゐるのだが、右の場合では、その事に關係の落度があつたやうである。斯の如き出來事は、敗假と再定住プログラムを圓滑に運んで行くためには、二度と起らしてはならぬのである。

ビーシー日本人の出生率低下

〔ヴイクトリア發〕ビーシー州內の日系人は東行しつゝあるものゝ、殘つてゐる者の東行が始まつて以來、[illegible]の出生數は千二百人で死者は四百人であるから七百人乃至八百人の自然增加となつてゐる。一九四三年來の移動で日系人の出生は下つてゐる。出生數は次の通り。

△一九四一年五〇七、四二年四〇五、四三年三四四、四四年三四二。▲死亡は一年約一二五人內外

センサー規定繼續

〔オタワ發〕歐洲戰の終結と共にカナダのセンサー規定は大々的に緩和されはしたけれども、對日戰が終るまでは之を續ける旨テツカン軍事相は發表してゐる。

センサーものがたり

マニトバ州 江波斜步

戰爭がビーシー撤退の直前、それは、每日のやうに新法令が發布されて、その度ごとに僕ら日本人を拘束するものであつた。フライペーパーに引つかゝつた蠅のやうに、手も足も動かなくなつたやうに觀じたものだ。

マニトバに移動して、一切の拘束が取除かれて、籠から飛出した小鳥のやうに自由を感じた。だが暫らくすると、又ポツ〳〵拘束令が出て來た。其の度毎に「マニトバ移動前の政府の聲明に反する」とか說して、拘束令が出たり消えたりして、三年後の今日では只二つのものが殘つてゐる。それは次の二つだ。

一、酒は買へるが、ビヤパーラーへの出入を禁ず

二、手紙のセンサー

前者は、兎も角買つてきたら飲める。しかし上戶連はタウンへ出た時、一ぱい飲めないのが不滿であらうが、下戶連には差つかへないわけだ。後者は上戶、下戶を問はず、老幼男女、日系人たるものことごとく此の關門を通らなければならぬ。手紙を出しても、返事を受取るまでに一ケ月はかゝる。お互の消息を述べるだけで手紙では、一切の用事は足らないのではないといふのが現在の事情である。

僕の娘がウイニペッグ市のスクールガールとして裁縫學校へ通つて居る。學費や小遣は彼女自身でかせぐのだが、學校の月謝は僕が送つてやらねばならない。月謝を同封した手紙がビーシーを廻つて十二、三日後でなければ屆かない。近頃は色々變へたとウイニペッグ市のセキュリティー・コミッションの事務所へ送つて、そこまで郵便を取りに行く事にした。娘の話によれば配達人が手がみを持つて來るのだが、自分の顏を見て渡すに持つて居るといふのだ。此の配達氏は文字通りに法令を守るので僕等は彼氏に文句は言へない。

斯んな具合で、僕が四十哩の離で一切の用事は手紙ではどうのはない。最近で色々の用事がたまつたので電話をかけた。ロングディスタンスにはタキスがかゝるのか、一弗廿五仙掛つた。三分間で濟むものが三十倍の費用がかゝつた。

僕の三男がオンタリオ州のパルプ・キャンプに働いて居た。町から二十哩の山奥で、彼自身で送金が出來ないので森林のメイン・オフイスから親元へ送る事にした。二ケ月分は無事に屆いたが、三ケ月目の分は親許へ送金を頼んだのが[illegible]封があつたのに、普通は三日目に屆くものが、一週間たつても屆かない。テッキ[illegible]銀行を止めるやう通知したら其の後へ屆いた。十二日かゝつて來たのである。センサーのためビーシーへ廻つたのだ。たつた一枚のチェッキが開封されてゐるだけなのに。センサーの役人も苦笑したことであらう。

〇

日本人が東西に別れた。別言すれば、彼らの自由意志によつて、前に述べる者と東に進む者と二分したのだ。東に進むものは、不逞に加奈陀の住民だ。加奈陀に對する全部の義務を負ふ覺悟と用意がある者だ。加奈陀政府はすべからく、彼らの心持を顧慮りに受取つて、前途のやうな不自由なる不自然なる拘束を取除くべきであらう!

沖繩戰の終結近しと見らる

(グアム發)七十日に及んでゐる沖繩戰も今や最後の段階に達したことを米軍發表も認めてゐるが米軍は首里を占領した後南の進行事や退却の整理にかゝつてをり既に伊江島其他隣接島に占據した飛行場からは日本本土攻擊の飛行隊を出擊させてゐる。所で沖繩戰が終れば日本本土に於て決戰が開始するだらうといふ推測は聯軍かなりになつてきた此點に就いて米軍は在來にもまして大量出動を決行することにならう。(ワシントン當局は今に一千機編隊で爆擊するだらうといつてゐる)

▲ツルーマン大統領は對日戰には七百萬の大軍を送るのだと言つてゐるが、此の程[illegible]に關して前途の困難さは認めてゐる。

米機阪神地方爆擊

[illegible]より出擊の米機は先月末九州を爆擊、今週火曜日にはB二九型五百機が神戶を襲ひ燒夷彈三千噸を投下、木曜日には四百五十機が大阪の工業地帶を爆擊してダツクン[illegible]に三千噸を投下。

▲日本は降伏を揚げる自殺機を盛んに活動させて米艦艇に大損害を與へたが日本側では海軍航空部隊は全部之を自殺部隊に改編して決死の自殺作戰に出るのだと放送してゐる。

▲支那方面では支那軍は廣西省及廣東省沿岸でも又日本軍を潰めて五十哩に亘る沿岸(零台數を讀みきらうといふ所)を確保したと發表してゐる。

▲ビルマ戰線ではマンダレー、ラングーンの鐵道沿線から撤退しようとしてゐる日本軍に大損害を與へてゐると發表。

市民群の上座を目指して進む二世

―モントリオールの第一印象―

宮木傳太郎

僕は此の手紙をモントリオールの大學街に連接したローン・アベニューの閑靜な下宿で書いてゐるのです。つい近くにマギル大學や中學、小學と色々の學校があつて、始業前放課後、街から若い學生達、中學生でいつぱいです。ぼく達の間借したところにも女學生がいくたりか居るらしいのですが、どこかに轉地してるとかで今は全く靜かです。

つい三四日前、詳しくは五月二十日の書簡に此處に着きました。アトランタからサスカトゥーン、マニトバ、オンタリオと大海原のやうな平原や森の中と湖水のあたりを、希望と不安の綯交した氣持の持主を乗せた汽車はひた走りに走り續けて、このウインザー停車場にトランゼーとして其と放り出したのでした。

モントリオールは加奈陀で僕の知つてゐるどの町よりも一風違つて[illegible]

[illegible]た部分です。住民の大部分はフランス系カナダ人ですから、何處からでもフランス語ばかりで[illegible]。愉快な[illegible]

は我々は、[illegible]で見たり感じたやうな綺麗な眼や[illegible]は少しもないと云つて宜しいでせう。どこへも大きな顏を出すべき人は[illegible]、街を歩いても彼らは我々に無關心です。それどころか、どこでも[illegible]人を歓迎してくれます。

だからとを、此の大きなメトロポリスは世界の凡ゆる人種を包容して[illegible]居られるのです。黑人から支那人、[illegible]、イースト・インデアンから[illegible]まで民族として雑多の人種が[illegible]

[illegible]

デモクラシーのために身を捧げる二世

オンタリオ州イズリングトン　徳井田陸造

五月十一日のニュー・カナデアン紙上にウィニペッグ發信として、ナナイモ・メン[illegible]の記事が公表されてゐたのを見て、二世が眞のデモクラシーのために身を捧げる態度に、目ら[illegible]ものである。而して愛子を捧げる父[illegible]の[illegible]した心情の[illegible]は、眞に我々二世の父として[illegible]たものだと[illegible]させられた。

[illegible]

報道を[illegible]られてゐたのか、その[illegible]はなかつたのである。[illegible]ら事實に於てはがく[illegible]で日系二世は加奈陀軍に志願して居るのである。之は何も不思議ではない。それは國民の義務であり、彼らが加奈陀の國家に[illegible]一命を捧げて[illegible]と云ふことは、彼らの加奈陀に對する忠誠[illegible]のである。[illegible]

[illegible]

處女作十句

[illegible]

WATCH REPAIRER
Gold and Silversmith
FUSAZO SHIGETA
House No. 10, Slocan City, B.C.
Wedding Ring Set
Wrist Watches
時計修繕
重田房造

HEIGORO TANABE
Watchmaker & Jeweller
WESTWOLD, B. C.
Wedding & Engagement Rings
Quick Service—Work Guaranteed
時計修繕
田邊平五郎

The Story of Sgt. Frank Hachiya

His Life and Philosophy

Condensed from an article by Martha F. McKeown, which appeared in the Portland Oregonian. The article is based on Hachiya's letters, autobiography, and newspaper reports of his death.

* * *

This is the story of an Oregon boy, one of the heroes who died in the battle of Leyte. He is Frank Hachiya who joined the army when he heard of the Pearl Harbor attack.

His name was never removed from the Hood River honor roll; it had never been placed there.

What was in the mind of this Nisei who, by his supreme sacrifice, fighting until death against the soldiers of his own ancestral background, demonstrated his loyalty to America?

EARLY LIFE

"My parents immigrated into this country in the later part of the first decade. They made their home in Hood River, and I was born there in 1920. The place was located in a remote section, far west of the great metropolis of Oregon, Portland. Here was my home until I attained the age of 16 when my parents thought it best for my future to have a little knowledge of Japanese. So that year we moved to Japan.

SPENDS 4 YEARS IN JAPAN

"After three months of travelling here and there, we started school in the following year. My brother in a public grade school and I, in a private high school. Everything was different, and furthermore, the Japanese language which we could not understand very well, hindered our progress.

"I remember many a time when we would come home completely discouraged, wishing to return to the United States. I guess my parents could not stand it any longer and they hired a tutor to whom I am grateful, for it was he who made us know the Japanese I do now.

"I really believe now that living in Japan four years has done me one great good. The appreciation of America, the love of one's country. Now, I don't mean I don't like Japan, but I will never say that I like her as well as America. As I was born and reared here, I am an American, though I was born of Japanese parents.

"I'm not very handy with words. Maybe if it were Byron or other writers, they could express their thoughts and feelings, but with my humble vocabulary, it is impossible. "The love of one's country, America! It's queer and mystifying—that is all I can say. Every good news heard of America brightened our faces up, but every bad news seemed to make things more dark.

From Letters Written While in Training

"This time I'm writing from cold, cold Minnesota. For weeks we were living under sub-zero conditions, but lately it has become more bearable. Mrs. Rodamar tells me that you had considerable snow. It makes the atmosphere congenial, especially sitting by the fireplace and looking out into the white world. Home is what we all in the armed forces are looking for.

* * *

"I have been attending school here for a considerable time. It seems that going overseas is quite definite and I can hardly wait for the time to come. Although I hate war more than anyone can, I think it is a very good place to test oneself—one is either a man, or a mouse—as the saying goes: If I come out I shall know for sure. Furthermore, the sooner the war is over the better, and I would like to know that I had a part in it.

* * *

"Yes, it may seem hard to realize that democracy can treat us like this, but the fact is obvious enough now. Most of the Nisei lived with the thought that as long as they were citizens they were immune to this treatment, but they have found out the hard way. My cultural background of two widely separated institutions has afforded me many headaching conflicts.

"Our position in this nation is not too agreeable, but I hope that it is nearly at its worst. The source of all this ill treatment being forced upon us is the inconsistency between the theory and the practice of democracy.

"Life in your camp must be miserable which I also find in the Army. As you know, I wrote you letters expressing my discouragement in "life" which contains these problems. But now I find that has passed.

"I feel that life is everywhere. It is in ourselves, not in what we witness outside. There are men all around us, and to be a man among people and remain so—not to be disheartened now to fall into whatever misfortune may befall us—is life. Isn't this the task of life? The very idea has entered into my flesh and blood. Of course, there will remain in my memory the treatment received; that cannot be destroyed except by death. They can persecute me in any way, but there will always remain in me my heart, the same flesh and blood which can love, desire, and suffer.

"Perhaps I have not expressed myself clearly, but what I said is all life . . . . I am aware of the fact that life is a gift. It should be happiness, and each minute should have a long happiness. I shall be grateful of one thing to the war. It is making me realize life."

On Leyte, December, 1944

In December, 1944, Frank was on Leyte. He was serving in the forward areas in a detached capacity with the 7th.

American units on an adjacent ridge took a prisoner whom Frank volunteered to interrogate though this meant crossing an enemy-held valley.

(From the Honolulu Star Bulletin)

"It was essential to get the information from the prisoner of war immediately as some of our units were in a bad spot.

"Frank was given permission to go by the lieutenant colonel, who sent him with the infantrymen as a bodyguard. They started out and when they got to the bottom of the valley Frank outran his bodyguards."

(From the New York Times)

"He crept forward through the grass, now crawling, now running from cover to cover. The men behind watched him descend the slope and work into the valley. Then they saw him drop. A Japanese sniper had got him. But Sgt. Hachiya, mortally wounded though he was, couldn't lie there. The battalion wanted the information he had gathered. He must get back. So he crawled, bleeding in agony, out of the valley and up the hill, through the grass and the scrub, [illegible] a little [illegible]. He was dying when he finally reached the lines. He made his report while they [illegible] his wounds."

[illegible] Frank Hachiya died.

When his father had warned him on his last visit not to behave like a coward in the battlefield, his last words were, "Do not worry, Dad, I know what my duty is."

GI Pin Up Girl

Sono Osato, star of the Broadway musical hit "On the Town" is the favorite pin-up girl of American Nisei soldiers training for work in the war in the Pacific. Miss Osato has a brother in the Japanese American Combat Team overseas.

Pattering . . .

By N. M.

Being here in Kaslo, you meet all kinds of people. Nice people, not so nice people and unpleasant people. Fortunately, the latter are few and far between.

But you meet lots of nice people. Among the nicest I have met is Winnie.

Winnie used to work at the Overwaitea, a corner store on the main street of Kaslo, just across the road from the B.C.S.C. school.

She is small as hakujin go, standing only about five feet one and tipping the scale at approximately 105 lbs. She has a small pert face liberally sprinkled with freckles and a pair of twinkling brown eyes, a nice disposition and lots of personality.

We used to shop there every day and always asked for new menus for our dinners. Many times we have come out of the store loaded down with groceries which we did not have the slightest inkling of how to cook or prepare. But we struggled along with the suggestions somehow and we always went back for more new ideas.

She left Kaslo to work in Calgary a few months ago. She is back for a two weeks' holiday and visiting her mother. She is still the same Winnie. She has not changed a bit. Her Irish humor is still as keen as it was and her eyes twinkle as they used to.

Laughingly she told me that she is now cooking her own meals. "It's pretty grim trying to figure out meals, I appreciate what you fellows have to go through," she said.

We chatted about old times and exchanged bits of gossip and in the course of conversation, she asked me whether I knew any Japanese in Calgary. I said I do not.

"At least once every day, I see a lady and girl, they must be mother and daughter who pass by on the street where we live. They look familiar and I think they recognize me. But I'm not sure. Several times, I've met them on the street. Each time I see them I want to say something to them because I feel that I know them and yet, I'd feel foolish if I said something and they didn't know me," she said.

Winnie will leave for Calgary this weekend. And when she gets there, I hope she meets with the lady and the girl and I hope she will say hello and make their acquaintance . . because . . . . . well just because . . . . .

And then there is Mr. Allsebrook. He lives out on Shutty Beach, where he runs a tourist cabin resort.

He is well known to evacuees in Kaslo and New Denver alike.

His thin figure walking down the street is a familiar sight to Kasloites. An artist, he has painted countless numbers of Kootenay scenery. One of his more recent paintings has been offered by him to be raffled off, the proceeds of which are to go to the New Denver Sanatorium Patients' Fund.

Nisei have visited his tourist resort and have had their facts pencil-sketched.

He has been active in supporting the cause of the fight for equality of the Nisei as citizens of Canada.

He has many friends among the evacuees in Kaslo and New Denver and we will not forget him in the years to come.

A Glimpse in the Past

(From The New Canadian, June 5, 1940)

Port Alice workers of the B. C. Pulp and Paper Co. voluntarily subscribe substantial portion of earnings to the "United War Work Fund" and the Red Cross Society. Win wage [illegible] . . . . . Aki. H. D. Wilson continued his anti-Oriental drive by advocating the compulsory registration of all Orientals, 21 years and over, with a declaration of their oath of allegiance to Canada . . . . . Satoshi Nakamura gave the premiere solo recital of his career at the Japanese Hall on June 2 . . . . . Aiaki's [illegible] Sacred

Montrealers Wind Up 5 Pin League With Bang Up Banquet and Dance

By TAMI

MONTREAL, P. Q.

The Montreal Nisei Mixed 5 Pin Bowling League galloped down the home stretch drive to complete its league schedule, then went on to conclude the season by running over its playoff series in an over-awesome climactic crescendo. Such was the tempo of the league as its teams fought rapidly to secure the ownership of the first championship of its era.

Despite the pattern copied from the impressive success of Mitz Nozaki's huge Nisei mixed league back in Vancouver, the Montreal league underwent a mill of difficulties and troubles intensified by the inconveniences of the new present mode of wartime living conditions and at one time, was threatened with a complete break-up. But the enthusiasm and attendance of the participants hardly faltered and spirited the league through to success.

The aftermath revealed the great Wakisaka's No. 7 team sitting on top to become claimant to the grand champion throne. In a banquet held on April 22 at the Astor Cafe, celebrating the official closing of the season, following the final contest, each member of the winning team became proud possessors of separate figurehead-ed trophies. Mrs. G. Lunn, local placement officer, with well-wished blessings, presented the various trophies and prizes to the champions and other individual winners.

The Wakisaka's came up to take the title after hanging on to second place in a jittery finish. They regained their old composure in the playoff matches to come through in a torrid heat and drubbed their opponents in a thoroughly convincing manner and left no doubt as to who should be the champions. In a total point 3 game

(Please Turn to Page 8)

ON THE CUFF—Five Montrealers have joined the ranks of the Canadian Armed Forces here. Three of them are bowling leaguers. They are Tad Goto, Frank Mitsubuchi, and Kiyoshi "Chumbo" Kaneda. The other two are Barney Tenegawa and Butch Watanabe. They have left for Ontario to join the volunteers down there. Here is further proof that athletes make Canadians, and this should serve to alleviate the feelings of a certain group of apprehensionists who bemoan the thought that gathered recreational Nisei activities are detrimental toward that cause . . . . . The 9 captains, who formed the league committee and who also gave their extra time and effort, are much to be commended in putting the league over. Special praise go to Mas Ishihara, Steve Ebata and Roy Hayashi who were responsible in forming the league . . . . The matrimonial man and wife act seemed to have played a prominent part in the league. They formed a strong nucleus for many of the teams. The best of them were Steve and Pat Ebata. The others were Roy and Dot Hayashi, and Ross and Lorraine Akazawa, all leading bowlers . . . . Young Dick Takeuchi, a hitherto unknown player, has substantially established himself as a big time player. Consistently hitting around the 200 mark, he ended up with an impressive 198 average. Another newcomer to the bright light is Shine Akiyama who really did some bright shining . . . . Mrs. G. Lunn, well-liked for her amiable personality and for her sincere effort to help local Nisei, made a big hit at the banquet where she attended as a guest of honor. In her short speech she commented to the boys about the possible arrival of more girls, to which there was a sudden loud clamouring howl. Shadow Nakatsuka, upon receipt of his team's cash prize, got a big ovation for his sportsmanlike statement when he said that his team was beaten by a better team . . . . . The banquet was attended by a large crowd and everybody enjoyed the dance which followed. Yes, everything turned out to be a bang-up success, and everyone seemed satisfied with the completion of the league's first year of competition. It seems sad that it's all over now . . . . Yours truly presided as M.C.

A Good Scout Wears Short Pants

PLACE: Front of Scout Master's Home.

TIME: One half hour before the first Cub Anniversary.

CHARACTERS: Scout Master, 2 Patrol Leaders.

Quiet! Quie-e-t! Action!

First Patrol Leader: "Sir, do you have to wear short pants?"

Scout Master: "Yes."

Second Patrol Leader: "Do you have to wear short pants?"

Scout Master emphatically: "Yes!"

First Patrol Leader: "Sir, do we have to wear short pants?"

Scout Master: "YES!"

Second Patrol Leader: "Do we have to wear short pants?"

Scout Master: "YES! YES! How many dozen times must I tell you that short pants are part of your uniform?"

First Patrol Leader: "Too many times sir."

Scout Master: "All right now . . . What's that?"

Second Patrol Leader (innocently): "Nothing sir."

Scout Master: "All right now, I want you to cut out all this nonsense and I shall expect to see you in short pants in half an hour. Is that clear?"

Patrol Leaders: "Yes sir . . . . mumble . . . mumble."

Scout Master (suspiciously): "What's that?"

Patrol Leaders: "Nothing sir."

Scout Master: "Okay. I'll see you in front of Headquarters in half an hour."

SETTING: Camp Sunnall.

TIME: 6:45 p.m. TDST (Tashme Daylight Saving Time).

CHARACTERS: Cub Master, Assistant Cub Masters, Scout Master, Wolf Cub Pack, Assistant Scout Master, 2 Scout Troops and "Noseums".

Slap! Splish! Plop! Thud! Ow! ZZZZzzzzzzzzz.

Scout (doing acrobatics): "Sir, may I go home now and put on my long pants?"

Scout Master: "Your long drawers? What for?"

Scout: "No sir. My long pants."

Scout Master: "Oh your long pants?"

Scout: "Yes sir, the Noseums are terrific."

Scout Master: "What kind of language is that—Noseums?"

Scout: "Yes sir, Noseums."

Scout Master: "It isn't no see ums, it is 'can't see them!'"

Scout: "It's Noseums sir."

Scout Master: "What! Are you trying to contradict my grammar?"

Scout: "No sir. But it's still Noseums."

Scout Master: "My dear boy, must I remind you that I graduated from High School, how I don't know—but that's beside the point. It is still 'can't see them.'"

Scout: "Well, if you say so sir. However, I've never heard these bugs called 'can't see them'."

Scout Master: "Bugs? Who's bugs?"

Scout: "I didn't say you're bugs sir. I just said that these bugs which keep eating us alive, are Noseums."

Scout Master: "Oh! Heh, heh . . . insects! Why didn't you tell me that in the first place? You silly boy, Noseums it is."

Barring Noseums, however, the Anniversary was quite a success with awards being presented first, followed by a weiner roast at Camp Sunnall.

—[illegible]

[illegible]

[illegible]

The politicians continued to make an issue of the so-called "Japanese problem" last week, as election day drew nearer.

Ian Mackenzie, Veterans Affairs Minister, reiterated his stand in Vancouver on exclusion of Japanese Canadians from B.C. and broke completely with his party, declaring that "regardless of what the official Liberal stand may be, I'll get out of office if they are not moved from British Columbia," the Vancouver Province reported June 1.

He had no intention, he said, of permitting them to returning to the farmlands of the Fraser Valley which he wanted to reserve for returning service men.

C. G. MacNeil, C.C.F., M.L.A., told the C.C.F. meeting in the Kitsilano High School last Friday that Japanese are not competing with B.C. war veterans on the farms, but that two veterans had been unable to get jobs at Sicamous because Japanese were employed.

The matter, said Mr. MacNeil, was taken up by the Canadian Legion and the government reply to a letter sent to the department of mines and resources explained that "it is departmental policy to use Japanese truck drivers and machine operators on this work when experienced Japanese labor is available."

[illegible] Property Sale

(Vancouver Province)

VANCOUVER, B. C.—"Dispossessed and embittered Japanese Canadians returning to Japan cannot be ambassadors of goodwill between our races."

Speaking on "The B. C. Japanese and World Peace", Miss May MacLachlan, former high school teacher at the Tashme Japanese Internment centre, said this at St. John's Forum Sunday night.

"Nothing has destroyed the Japanese faith in democracy as much as the sale of their property without their consent and often without their knowledge," asserted the speaker.

She said, "Without the right to own property, they must become the employees of white men . . . which is a form of serfdom.

"Our treatment of the Japanese is a very small problem today, but a large problem of the future."

Asserting that United States has solved the same problem, Miss MacLachlan said they have ensured fundamental freedoms to all.

Crowds Flock to Greenwood For May Queen Coronation

GREENWOOD, B. C.—The Greenwood Community Athletic Association reeled off another successful sports day on May 26 at the local ball park.

Working in close co-operation, the Greenwood Public School and the Sacred Heart School presented a colorful program complete with the coronation of a May Queen and Maypole dance.

Two candidates, one from each school, competed for the May Queen throne. Keiko Otani was elected Queen. Her attendants were Inako Fukumura and Tomiye Yodogawa.

Visitors flocked from surrounding districts to attend the gala affair.

J. Yahiro to Head P. Butte Chinooks

PICTURE BUTTE, Alta.—On May 6, the Picture Butte Chinook Club elected on their executive for the new term the following: John Yahiro, president; Norman Ikebuchi, vice president; George Ikebuchi, secretary; Lacky Tanaka, treasurer; Jim Nishiyama, corresponding secretary; Marlun Hattori, social convenor; Yosh Hattori, sports convenor.

With no more meetings slated until after the beet thinning has been completed, the club held a dance on May 26 as a farewell-see-you-after-the-thinning-get-together.

"Montreal Bowling"

(Continued from Page 7)

semi-final and 5 games final series, they bowled over Steve Ebata's fourth place team 2912 to 2809 pins and then went on to eliminate Larry "Shadow" Nakatsuka's superb team 5085 to 4454 pins, an enormous margin of 631 points. In the series play, they hit an average of better than 1000 pins per game. A score that is tops in anybody's league.

On the other hand, the youthful Larry Nakatsuka's No. 6 team, which turned out to be the hottest team during the final stretch, surged up in a blazing finish to end the league's race by landing on top of the heap by a narrow one game margin. They retained their heat against the third place Mas Ishihara's team in the semis defeating them 2762 against 2699 total 3 game points, but cooled off suddenly and was unable to give much competition in the finals. Previous to the playoffs the teams of Steve Ebata and Mas Ishihara were tied for third place and tangled in an extra game to set the playoff order right. Mas' team settled the question with a close but clear cut decision.

Fractures Skull in Bicycle Accident

NEW DENVER, B. C. — Edward Yoshioka, son of Rev. Y. Yoshioka of Kelowna, sustained a fractured skull when he fell from a bicycle on May 26. He is confined in the Slocan Community Hospital in New Denver, and his condition is said to be "improving."

He is a student at the United Church Emmanuel College in Toronto, where he recently won scholarships.

Thunder River Election

THUNDER RIVER, B. C.—A new election of officers for the Thunder River Road Camp committee was held recently and the following were elected:

T. Shimode, chairman; K. Yonekura, M. Tsubota, W. Otsuka, committee members; T. Aihoshi, secretary.

Attractive Housing Accommodation Now Available

● THE NISEI CO-OPERATIVE Residence has vacancies created by several members enlisting in the armed services. Interested Nisei are welcome to phone RAndolph 2531 for details as to visit the residence at 506 Jarvis Street. The Co-operative Residence offers the best home-cooked meals at a very reasonable rate in well-furnished, comfortable surroundings.

The Nisei Co-operative Residence
TORONTO, Ontario.

Card of Thanks

Sincere thanks are extended to the many friends and employees at the Burns Lumber and Coal Company near Passmore, B.C. who assisted in the search for our husband and father Tora Takayesu who was lost at Airey Creek on May 31. Thanks are also extended to friends for their many acts of kindnesses and condolences in our bereavement.

Mrs. Kobura Takayesu and Family
Bay Farm, Slocan, B. C.

* * *

We wish to express our sincere thanks to our many friends for the many kindnesses, expressions of sympathy and beautiful floral offerings during our sad bereavement in the loss of a husband and father, Kanichi Nakamoto. Special thanks to the hospital staff of the Slocan Hospital.

Mrs. K. Nakamoto and Family
Slocan, B. C.

[illegible]

NISHIMURA—TAKAGI

A pretty wedding took place on June 2 when Daisy Shizuko, eldest daughter of Mr. and Mrs. Albert Kiyoo Takagi of New Denver, B. C., became the bride of Mr. Shigeo Nishimura, eldest son of Mr. and Mrs. Jutaro Nishimura of Vernon, B. C. The ceremony was performed by Rev. S. Asaka at the New Denver Buddhist Church.

A reception followed at the Orchard Hall.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Rikimatsu Otsuji of Lemon Creek and Mr. and Mrs. Jinya Tanaka of New Denver. The newlyweds are now residing in Oyama, B. C.

* * *

SEKINE—GOTO

The Slocan Anglican Church provided the setting for the wedding of Shizue, eldest daughter of Mr. and Mrs. Kinpei Goto of Bay Farm, B.C., to Mr. Giichiro "Blackie" Sekine, eldest son of Mrs. Naka Sekine, also of Bay Farm in a ceremony held May 27. Rev. G. G. Nakayama officiated.

A reception was held at the home of Mrs. Koto Suzuki.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Yasuzo Shoji.

The newlyweds left for Hamilton, Ont., on June 1, where they will make their home.

* * *

KAJIURA—NAGAHARA

Wedding bells chimed for Miss Fusayo Nakahara on May 26 when she was joined in holy matrimony with Mr. Hiroshi Kajiura at Popoff, B. C., Rev. T. Komiyama was in charge of the service. A reception followed.

Baishakunins were Mr. and Mrs. M. Makino and Mr. and Mrs. T. Namba.

Thank You

The New Canadian gratefully acknowledges the generous donation from the Slocan Drama Club.

The generous donation from Mr. and Mrs. Hiroshi Kuwahara commemorating the birth of their son Ronald Hirokazu is gratefully acknowledged by The New Canadian.

Japanese American Veterans To be Given Navy Jobs

HONOLULU, T. H. — Returning American veterans of Japanese ancestry will be given opportunity for employment in the 14th Naval District in Hawaii, Vice Admiral D. W. Bagley said here recently.

The veterans will be the first Americans of Japanese ancestry to be hired at vital naval installations at Pearl Harbor since the start of the war.

"Returning veterans can expect and will receive fair and impartial treatment by the Navy in accordance with GI Bill-of-Rights which guarantees equality regardless of racial extractions, creed or color," Admiral Bagley said.

OBITUARY

KANICHI NAKAMOTO

The death of Kanichi Nakamoto, 60, occurred at the Slocan Hospital, Slocan, B.C., on Wednesday, May 30.

The deceased is survived by his wife, Mrs. Ura Nakamoto; four daughters: Aiko in Toronto, Ont., Tomiko, Mrs. Ty Sugimoto and Mrs. Bud Akiyama, Slocan, B.C., and four sons: Kazu, Tsuniji and Ken in Toronto, and Masato in Slocan.

Final funeral services were held at the Odd Fellows Hall on June 1. Rev. G.G. Nakayama was in charge.

TAMIKO NAKAMURA

The death is reported of Tamiko Nakamura, 11, at the Taber Hospital at Taber, Alta., on May 24. Funeral services were held on May 26 at the Japanese Hall.

YOSHIKAZU TAMURA

Yoshikazu Tamura passed away after a fatal car accident in Lumby, B. C., on May 22. Final funeral rites were ministered by Rev. Hirahara at the Slocan Buddhist Temple.

The deceased, the youngest son of Mr. and Mrs. Tamejiro Tamura of Bay Farm, B. C., is survived by his father and mother besides an elder brother, Kamiyoshi. He was formerly from Duncan, B. C.

[illegible]

Kelowna Upsets Vernon Team

KELOWNA, B. C. — On Sunday, May 28, in sunshine and rain, the K.Y.J.C.A. sponsored senior baseball team, riding on the crest of a two game winning streak slugged through nine blazing innings to whip the powerful Vernon Y.P.A.

Behind the smooth four hit pitching of Suemori Koga the Kelowna nine won a 17-12 victory. Morio Koga relieved S. Koga in the eighth frame.

Chuck Terada pitched for Vernon but allowed six runs in three innings and was yanked in favor of Ronny Mende in the fourth frame. Mende is currently leading the hitting race with a clean cut 750 average.

The game was highlighted by a mighty grand slam three run homer over the left field fence by Bob Yamamoto of Kelowna. Incidentally, this was the first round-tripper this season.

The Konwa Kai, a local organization which is wholeheartedly supporting the Okanagan Japanese Canadian Baseball League has anounced that an award will be presented to the most valuable player in regular league play.

VERNON—R. Mende cf—p (3-4); S. Suga c (1-4); T. Hashimoto 3b (1-5); Y. Kanzaki 1b (1-5); J. Miike cf (0-4); C. Terada p (2-4); S. Miike ss (1-5); N. Kawaguchi 2b (0-3); M. Kawamoto rf (0-5); T. Ohashi c (0-1); S. Kawamoto rf (0-1).

KELOWNA — Morio Koga 1b—p (2-6); S. Matsuba c (1-4); B. Yamamoto cf (3-6); S. Kawahara ss (2-4); A. Yashiki rf (2-5); R. Kinoshita cf (2-6); Mits Koga 2b (0-4); Yamashita 3b (0-4); S. Koga p (0-4).

Casey Iwasa Pitches Kaslo to Easy Win

KASLO, B. C.—Bearing down on the Nelson batters in the clutches, Casey Iwasa pitched to an easy 2-6 triumph for the local team to maintain a two game unbeaten record against visiting teams.

The Kasloites pounded the Nelson relief pitcher in the eighth inning to score 12 runs. The visitors went to pieces as the local nine turned loose a torrent of hits to coast home to an easy victory.

Sam Furuya, the only other Nisei regular on the team played an outstanding game at third base and sparked the team in offensive play. Tsuk Oikawa played left field in the closing innings of the game.

Casey Iwasa is slated to start on the mound tomorrow when a team from Trail invades the Kaslo diamond.

WELCOME LITTLE STRANGER!

Mr. and Mrs. Hiroshi Kuwahara (nee Kay Sasaki) became the proud parents of a bouncing baby boy, Ronald Hirokazu, at the Holy Cross Hospital in Calgary, Alta., on May 27. Mother and babe doing well.

In order to raise funds for the operational costs of the league, the directors decided to held a dance in the end of July at Kelowna. The Kelowna Young Japanese Canadian Association has graciously volunteered to make all necessary arrangements for the forthcoming dance.

TOWN TALK FROM TASHME

SCOUTS AND GUIDES

The Girl Guides held their 1st Anniversary Banquet on May 18, although the real date falls in June. The Scout Leaders and the T.Y.O. executives were guests at this function. An award presented to the best-all-round patrol was won by the Canary Patrol, led by Patrol Leader Asako Oye. Making up the group are: Kiku Maruoka, Yoko Takahashi, Terako Watanabe and Miyeko Matsumura. A presentation was also made to Shige E. Yoshida, Scoutmaster for his great help to the Guides. After feasting on a sumptious dinner, games were played; and clever skits, folk and tap dancing and singing were featured. Then they had a campfire singsong and the ceremony was closed by singing "Taps."

The Guides lost two of their lieutenants, Martha Hori and Kay Machida, both of whom have relocated East.

The Boy Scouts staged another paper drive for the Canteen on May 18. The Scouts lost their able and amiable Scout Master Shige E. Yoshida who left for Ontario on May 29. Besides the throng of friends who rallied forth to send him off, there were the Scouts, Guides and Cubs in full uniform to wish him "Bon Voyage," and to say "thanks for everything." He was dressed in the garb of the Scouts which he loved so well at the time of departure.

SCHOOL NEWS

The Tashme Elementary School held a picnic on May 28. It was a lovely day and the children had an enjoyable time running races and eating lunches in the open.

The High School Sports day was held on May 24 in the afternoon. There was a crowd of spectators present although the day was not very warm. The three houses, Alpha, Betta and Gamma were in close competition, but the Betta House under Captain Ryuichi Nishikawa won out with a total of 57 points. The Alphas led by Vi Kadonaga, came a close second with 54 points and the Gammas under Taf Kawasaki trailed with 42 points. Miss Greenbank, principal, opened the programme with an encouraging speech. Arnold Arai was the m.c. Rev. McWilliams also gave an address and introduced several guests from Chilliwack. The event was very gay with the different house cheerleaders trying to outcheer each other. The Gamma house was very gay with scarlet and white decorations. The Bettas had for their colors, white and blue and the Alphas had gold and black. The Sportsday was wound up with a social that evening. The hall was beautifully decorated. The music was good (and so was the food) and the smoothies and jivesters all went to town. There were about 150 students, teachers and guests present.

The High School Annual Board wishes to announce that the High School Annual, Nisei Lycee will soon be completed and all those wishing copies of same may obtain them by sending 50c to Miss Miyeko Yasunaka, business manager, Tashme High School, Tashme, B.C.

T.Y.O.

The Tashme Youth Organization is sorry to lose two very active members of the executive, Bob Kadoguchi and Kay Machida and also Shige E. Yoshida who has assisted us in so many ways. We wish each and everyone of our members who have relocated the very best of luck.

An indoor record playing session was held on Saturday night, June 2 for the benefit of the older folks. Japanese classical and popular records were played and it was a great success.

LOCAL NEWS

On Wednesday night, May 30, around 9 p.m., the Sports reel was interrupted and the announcer asked all available hands to leave the show at once to help as the creek was rising fast and a flood was imminent. After the show was over the people went to see how bad the situation was, but the men had already done considerable work and we were told that the danger was past. However, the men worked until after midnight to clear the creek of debris.

The new power motor is now working and the "E" and "F" buildings as well as the new Scout headquarters are lighted with electricity.

HUMOUR

Am impressed with the ingenuity of these eastern fellows. For an excuse to do some expert "wolfing" at the local Butcher Shop a certain duo was heard to have walked forth confidentially bearing the sum total of 2 cents with which to purchase sausages.

—C. O.